

大般若波羅蜜多經卷第四百九十八號八

唐三藏法師玄奘奉詔譯

第三分善現品第三之十七

爾時具壽善現白佛言世尊若時菩薩摩訶薩行深般若波羅蜜多如實觀察一切法相

號八

是時菩薩摩訶薩見我乃至見者無生畢竟淨故見色乃至識無生畢竟淨故見眼處乃至意處無生畢竟淨故見色處乃至法處無生畢竟淨故見眼界乃至眼界無生畢竟淨故見色界乃至法界無生畢竟淨故見眼識界乃至意識界無生畢竟淨故見眼觸乃至意觸無生畢竟淨故見眼觸為緣所生諸受乃至意觸為緣所生諸受無生畢竟淨故見地界乃至識界無生畢竟淨故見因緣乃至增上緣無生畢竟淨故見無明乃至老死無

生畢竟淨故見布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多無生畢竟淨故見內空乃至無性自性空無生畢竟淨故見真如乃至不思議界無生畢竟淨故見斷界乃至無為界無生畢竟淨故見苦集滅道聖諦無生畢竟淨故見四念住乃至八聖道支無生畢竟淨故見四靜慮四無量四無色定無生畢竟淨故見八解脫九次第定無生畢竟淨故見空無相無願解脫門無生畢竟淨故見淨觀地乃至如來地無生畢竟淨故見極喜地乃至法雲地無生畢竟淨故見五眼六神通無生畢竟淨故見如來十力乃至十八不共法無生畢竟淨故見無忘失法恒住捨性無生畢竟淨故見一切陀羅尼門三摩地門無生畢竟淨故見一切智道相智一切相智無生畢竟淨

故見異生及異生法無生畢竟淨故見預流  
及預流法無生畢竟淨故見一來及一來法  
無生畢竟淨故見不還及不還法無生畢竟  
淨故見阿羅漢及阿羅漢法無生畢竟淨故  
見獨覺及獨覺法無生畢竟淨故見菩薩摩  
訶薩及菩薩摩訶薩法無生畢竟淨故見諸  
如來應正等覺及諸如來應正等覺法無生  
畢竟淨故時舍利子語善現言如我領解仁  
所說義我有情等畢竟不生色乃至識畢竟  
不生乃至如來應正等覺及如來法畢竟不  
生若如是者諸異生類六趣受生應無差別  
不應預流得預流果不應一來得一來果不  
應不還得不還果不應阿羅漢得阿羅漢果  
不應獨覺得獨覺菩提不應菩薩摩訶薩為  
得一切相智精勤修學漸次證得五種菩提

復次善現若一切法畢竟不生云何預流為  
預流果勤修永斷三結真道云何一來為一  
來果勤修永斷貪恚癡道云何不還為不還  
果勤修永斷順下結道建立五種分位差別  
云何阿羅漢為阿羅漢果勤修永斷順上結

道云何獨覺為獨覺菩提勤修獨悟緣起法  
道云何菩薩摩訶薩為度無量無數有情勤  
修多百千難行苦行備受無量難忍大苦云  
何如來應正等覺證得無上正等菩提轉妙  
法輪度有情類善現報言舍利子非我於彼  
無生法中許有異生乘煩惱業往來六趣受  
生差別非我於彼無生法中許有能入諦現  
觀者非我於彼無生法中許有預流得預流  
果乃至有獨覺得獨覺菩提非我於彼無生  
法中許有菩薩摩訶薩為得一切相智精勤

修學漸次證得五種菩提非我於彼無生法中許有預流為預流果勤修永斷三結真道乃至有獨覺為獨覺菩提勤修獨悟緣起法道非我於彼無生法中許有菩薩摩訶薩為度無量無數有情勤修多百千難行苦行備受無量難忍大苦然諸菩薩摩訶薩雖為有情修無量種難行苦行而於其中無苦行想所以者何若於苦行住苦行想終不能為無量無數無邊有情作大饒益一切菩薩摩訶薩眾以無所得而為方便於諸有情住如父母兄弟妻子及己身想為度彼故發起無上正等覺心乃能為彼無量無數無邊有情作大饒益舍利子諸菩薩摩訶薩應作是念如我自性於一切法以一切種一切處時求不可得內外諸法亦復如是都無所有皆不可

得若住此想便不見有難行苦行由此能為無量無數無邊有情修多百千難行苦行作大饒益所以者何是菩薩摩訶薩於一切法一切有情以一切種一切處時求不可得故於其中無所執著舍利子非我於彼無生法中許有如來應正等覺證得無上正等菩提轉妙法輪度有情類何以故舍利子以一切法一切有情都無所有不可得故無證無度及證度者爾時舍利子問具壽善現言於意云何為許生法證生法為許無生法證無生法耶善現答言我不許生法證生法亦不許無生法證無生法時舍利子復問具壽善現言於意云何為許生法證無生法為許無生法證生法耶善現答言我亦不許生法證無生法亦復不許無生法證生法舍利子言若

號八

四

如是者豈都無得無現觀耶善現答言雖有得有現觀然不由此二法而證但隨世間言說施設有得現觀非勝義中有得現觀但隨世間言說施設有預流預流果廣說乃至有諸如來應正等覺有佛無上正等菩提非勝義中有如是事舍利子言若隨世間言說施設有得現觀及預流等非勝義中有此事者六趣差別亦隨世間言說施設非勝義耶善現答言如是如是所以者何非勝義中有諸煩惱業果異熟若生若滅染淨法故爾時舍利子復問具壽善現言於意云何為許未生法生為許已生法生耶善現答言我不許未生法生亦不許已生法生舍利子言何等是未生法而不許彼生善現答言色乃至識是未生法我不許彼生所以者何自性空故如

是乃至諸佛無上正等菩提是未生法我不許彼生所以者何自性空故舍利子言何等是已生法而不許彼生善現答言色乃至識是已生法我不許彼生所以者何自性空故如是乃至諸佛無上正等菩提是已生法我不許彼生所以者何自性空故爾時舍利子復問具壽善現言於意云何為許生生為許不生生耶善現答言我不許生生亦不許不生所以者何生與不生如是二法非合非散無色無見無對一相所謂無相由如是義我不許生生亦不許不生爾時舍利子問具壽善現言仁者於所說無生法樂辯說無生相耶善現答言我於所說無生法亦不樂辯說無生相所以者何若無生法若無生相若樂若辯說如是一切皆非合非散無色無

見無對一相所謂無相不可辯說時舍利子問善現言於無生法起無生言此無生言亦無生不善現答言如是如是於無生法起無生言此法及言俱無生義所以者何色乃至識一切無生何以故本性空故眼處乃至意識一切無生何以故本性空故色處乃至法處一切無生何以故本性空故眼界乃至意識界一切無生何以故本性空故色界乃至法界一切無生何以故本性空故眼識界乃至意識界一切無生何以故本性空故眼觸乃至意觸一切無生何以故本性空故眼觸為緣所生諸受乃至意觸為緣所生諸受一切無生何以故本性空故地界乃至識界一切無生何以故本性空故因緣乃至增上緣一切無生何以故本性空故無明乃至老死一

切無生何以故本性空故身語意行一切無生何以故本性空故布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多一切無生何以故本性空故如是乃至一切智道相智一切相智一切無生何以故本性空故舍利子由如是義於無生法起無生言此法及言俱無生義舍利子若所說法若能說言說者聽者皆無生義所以者何以一切法本性皆空空中都無能所生義時舍利子讚善現言說法人中仁為第一除佛世尊無能及者所以者何隨所問詰種種法門皆能酬答無所滯礙善現報言諸佛弟子於一切法無依著者法爾皆能隨所問詰一一酬答自在無畏所以者何以一切法無所依故時舍利子問善現言云何諸法都無所依善現答言色乃至識本性空故不依

內不依外不依兩間如是乃至一切智道相  
智一切相智本性空故不依內不依外不依  
兩間舍利子由如是義我說諸法都無所依  
如是舍利子諸菩薩摩訶薩修行六種波羅  
蜜多時應淨色應淨受想行識如是乃至應  
淨一切智應淨道相智一切相智如是亦應  
淨菩提道時舍利子問善現言云何菩薩摩  
訶薩修行六種波羅蜜多時淨菩提道善現  
答言舍利子布施淨戒安忍精進靜慮般若  
波羅蜜多各有二種所謂世間及出世間舍  
利子言云何世間布施波羅蜜多云何出世  
間布施波羅蜜多善現答言舍利子若菩薩  
摩訶薩為大施主能施一切沙門婆羅門貧  
病孤露道行乞者衣服飲食及餘資具若復  
有來乞男與男乞女與女乞妻妾與妻妾乞

官位與官位乞國土與國土乞王位與王位  
乞頭與頭乞目與目乞手足與手足乞支節  
與支節乞血肉與血肉乞皮骨與皮骨乞僮  
僕與僮僕乞生類與生類如是一切隨其所  
求內外之物悉皆施與雖作是施而有所依  
謂作是念我施彼受我為施主我不慳貪我  
隨佛教一切能捨我行布施波羅蜜多彼行  
施時以有所得而為方便與諸有情平等共  
有迴向無上正等菩提復作是念我持此福  
施諸有情令得此世後世安樂乃至證得無  
餘涅槃彼著三輪而行布施一者自想二者  
他想三者施想由著此三輪而行施故名世  
間布施波羅蜜多云何此施名為世間以與  
世間同修行故不能動出世間法故如是名  
為世間布施波羅蜜多舍利子若菩薩摩訶

薩行布施時三輪清淨一者不執我為施者  
二者不執彼為受者三者不執施及施果是  
菩薩摩訶薩行布施時三輪清淨復次舍利  
子若菩薩摩訶薩以大悲心而為上首所修  
施福普施有情於諸有情都無所得雖與有

號八

情平等共有迴向無上正等菩提而於其中  
不見少相由都無所執而行施故名出世間  
布施波羅蜜多云何此施名出世間不與世  
間同修行故能永動出世間法故如是名為  
出世布施波羅蜜多舍利子言云何世間淨  
戒波羅蜜多乃至般若波羅蜜多云何出世  
間淨戒波羅蜜多乃至般若波羅蜜多善現  
答言舍利子若菩薩摩訶薩修行淨戒乃至  
般若時有所依者著三輪故名為世間波羅  
蜜多以與世間同修行故不能動出世間法

故若菩薩摩訶薩修行淨戒乃至般若時無  
所依者三輪淨故名出世間波羅蜜多不與  
世間同修行故能永動出世間法故復次舍  
利子諸菩薩摩訶薩所修般若波羅蜜多有  
是世間有是出世云何名為世間般若波羅

蜜多云何名為出世般若波羅蜜多舍利子  
若菩薩摩訶薩修布施時依有所得而行布  
施謂作是念我能調伏慳貪之心而行布施  
是菩薩摩訶薩依我有情布施想故雖捨一  
切內外所有而不名為出世般若若菩薩摩  
訶薩修淨戒時依有所得而修淨戒謂作是  
念我能安住杜多功德我能調伏身語及心  
我能修行十善業道是菩薩摩訶薩依止我  
見及有情見諸善法見雖能修行種種淨戒  
亦持施與一切有情平等共有迴向無上正

號八

九

等菩提而於菩提謂爲實有依諸功德自讚毀他亦不名爲出世般若若菩薩摩訶薩修安忍時依有所得而修安忍謂作是念我能忍受一切有情於我所行種種惡事是菩薩摩訶薩依我有情安忍見故雖能忍受他所作惡亦能持此安忍善根與諸有情平等共有迴向無上正等菩提而有所得爲方便故亦不名爲出世般若若菩薩摩訶薩修精進時依有所得而修精進謂作是念我能發起身心精進勤修福慧二種資糧是菩薩摩訶薩雖常發起身心精進勤修福慧二種資糧而得身心福慧之相及得我相諸有情相亦得所求菩提之相由有所得爲方便故未得名爲出世般若若菩薩摩訶薩修靜慮時依有所得而修靜慮謂作是念我能修行慈悲

喜捨等持等至靜慮神通入出自在是菩薩摩訶薩於諸靜慮深生味著雖持所得靜慮善根與諸有情平等共有迴向無上正等菩提以有所得爲方便故而未名爲出世般若若菩薩摩訶薩修般若時依有所得而修般若謂作是念我能觀察一切法空所謂色空乃至識空如是乃至諸佛無上正等菩提亦皆是空是菩薩摩訶薩以有所得而爲方便雖觀一切皆畢竟空亦持善根施有情類迴向無上正等菩提亦於說八自他所修善法平等發起隨喜之心亦能悔除自所作惡亦能勸請十方世界無量如來應正等覺轉妙法輪度有情衆亦能發願起勝神通爲諸有情作大饒益而有所得爲方便故猶未名爲出世般若如是名爲世間般若波羅蜜多舍利子



若菩薩摩訶薩修布施時用微妙慧以無所得而為方便於我有情及布施等都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修布施波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若若菩薩摩訶薩用微妙慧以無所得而為方便於我有情及淨戒等都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修淨戒波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若若菩薩摩訶薩用微妙慧以無所得而為方便於我有情及安忍等都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修安忍波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若若菩薩摩訶薩用微妙慧以無所得而為方便於我有情身心精進福慧資糧都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修精進波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若

若若菩薩摩訶薩用微妙慧以無所得而為方便於我有情及諸靜慮等持等至都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修靜慮波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若若菩薩摩訶薩用微妙慧以無所得而為方便於一切法一切有情都無所得為趣無上正等菩提三輪清淨而修般若波羅蜜多淨菩提道是則名為出世般若是菩薩摩訶薩持如是等一切善根與諸有情平等共有迴向無上正等菩提如是迴向當知即是無上迴向無差別迴向無等等迴向不思議迴向無對迴向無量迴向微妙迴向如是名為出世般若波羅蜜多舍利子如是六種波羅蜜多何因緣故名為世間復何因緣名為世間舍利子世間者謂彼六種波羅蜜多是世間

故名爲世間造世間故名爲世間由世間故名爲世間爲世間故名爲世間因世間故名爲世間屬世間故名爲世間依世間故名爲世間舍利子出世間者謂此六種波羅蜜多是出世間故名出世拔出世間故名出世由世間出故名出世爲世間出故名出世從世間出故名出世世間之出故名出世依世間出故名出世舍利子如是菩薩摩訶薩修行六種波羅蜜多時淨菩提道爾時舍利子問具壽善現言何等名爲諸菩薩摩訶薩菩提道善現答言舍利子布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多是菩薩摩訶薩菩提道內空乃至無性自性空是菩薩摩訶薩菩提道眞如乃至不思議界是菩薩摩訶薩菩提道苦集滅道聖諦是菩薩摩訶薩菩提道四念住乃

至八聖道支是菩薩摩訶薩菩提道四靜慮四無量四無色定是菩薩摩訶薩菩提道八解脫九次第定是菩薩摩訶薩菩提道空無相無願解脫門是菩薩摩訶薩菩提道極喜地乃至法雲地是菩薩摩訶薩菩提道一切陀羅尼門三摩地門是菩薩摩訶薩菩提道五眼六神通是菩薩摩訶薩菩提道如來十力乃至十八不共法是菩薩摩訶薩菩提道無忘失法恒住捨性是菩薩摩訶薩菩提道一切智道相智一切相智是菩薩摩訶薩菩提道舍利子如是等無量無邊大功德聚一切皆是諸菩薩摩訶薩菩提道爾時舍利子問具壽善現言如是所說大功德聚爲由何等波羅蜜多勢力所辦善現答言如是所說大功德聚皆由般若波羅蜜多勢力所辦

何以故舍利子如是般若波羅蜜多能與一切善法爲母一切聲聞獨覺菩薩如來善法從此生故如是般若波羅蜜多普能攝受一切善法一切聲聞獨覺菩薩如來善法依此住故舍利子過去菩薩摩訶薩衆修學般若

跋八

十三

波羅蜜多極圓滿故已得無上正等菩提未來菩薩摩訶薩衆修學般若波羅蜜多極圓滿故當得無上正等菩提現在十方諸佛國土無量菩薩摩訶薩衆修學般若波羅蜜多極圓滿故今得無上正等菩提復次舍利子

若菩薩摩訶薩聞說般若波羅蜜多心無疑惑亦不迷悶當知是菩薩摩訶薩住如是住恒不捨離謂無所得而爲方便常勤救濟一切有情當知是菩薩摩訶薩成就如是最勝作意所謂大悲相應作意時舍利子謂善現

言若菩薩摩訶薩住如是住恒不捨離成就大悲相應作意者則一切有情亦應成就菩薩摩訶薩所以者何以一切有情亦於此住及此作意常不捨離則諸菩薩摩訶薩與一切有情應無差別爾時具壽善現報舍利子言善哉善哉誠如所說能如實知我所說意雖似難我而成我義何以故舍利子有情乃至見者非有故當知如是住及作意亦非有情乃至見者無實故當知如是住及作意亦無實有情乃至見者無性故當知如是住及作意亦無性有情乃至見者空故當知如是住及作意亦空有情乃至見者遠離故當知如是住及作意亦遠離有情乃至見者寂靜故當知如是住及作意亦寂靜有情乃至見者無覺知故當知如是住及作意亦無覺

知舍利子色乃至識非有故無實故無性故  
空故遠離故寂靜故無覺知故當知如是住  
及作意亦非有無實無性空遠離寂靜無覺  
知如是乃至聲聞獨覺無上菩提非有故無  
實故無性故空故遠離故寂靜故無覺知故  
當知如是住及作意亦非有無實無性空遠  
離寂靜無覺知舍利子由此因緣諸菩薩摩  
訶薩於如是住及此作意常不遠離與諸有  
情亦無差別以一切法及諸有情皆畢竟空  
無差別故爾時世尊讚善現曰善哉善哉汝  
善能為諸菩薩摩訶薩宣說般若波羅蜜多  
此皆如來威神之力若有欲為諸菩薩摩訶  
薩宣說般若波羅蜜多皆應如汝之所宣說  
若菩薩摩訶薩欲學般若波羅蜜多皆應隨  
汝所說而學若菩薩摩訶薩隨汝所說而學

第八

十四

般若波羅蜜多是菩薩摩訶薩疾得無上正  
等菩提轉妙法輪窮未來際利益安樂一切  
有情具壽善現為眾宣說甚深般若波羅蜜  
多時於此三千大千世界六種變動東涌西  
沒西涌東沒南涌北沒北涌南沒中涌邊沒  
邊涌中沒爾時世尊即便微笑具壽善現白  
言世尊何因何緣現此微笑佛告善現如我  
今者於此三千大千世界為諸菩薩摩訶薩  
眾宣說般若波羅蜜多今於十方無量無數  
無邊世界各有如來應正等覺亦為菩薩摩  
訶薩眾宣說般若波羅蜜多如我今者於此  
三千大千世界宣說般若波羅蜜多有十二  
京天人等眾於一切法得無生忍今於十方  
無量無數無邊世界各有無量無數無邊諸  
有情類聞彼諸佛為諸菩薩摩訶薩眾宣說

第八

十五

般若波羅蜜多於空法中深生信解皆發無上正等覺心勤修菩薩摩訶薩行

第三分天帝品第四之一

爾時於此三千大千佛之世界所有一切四大天王及諸天帝展轉乃至色究竟天各與無量百千俱胝那庾多衆俱來會坐是諸天衆淨業所感異熟身光雖能照耀而比如來所現常光百分不及一千分不及一乃至鄔波尼殺曇分亦不及一所以者何佛身常光威德熾盛於諸光中最尊最勝最上最妙無比無等無上第一蔽諸天光皆令不現如秋滿月映奪衆星時天帝釋白善現言今此三千大千世界所有一切四大天王及諸天帝展轉乃至色究竟天各與眷屬皆來集會欲聞大德宣說般若波羅蜜多唯願大德哀愍

爲說大德何謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多云何菩薩摩訶薩應住般若波羅蜜多云何菩薩摩訶薩應學般若波羅蜜多爾時具壽善現告天帝釋言憍尸迦汝等天衆皆應諦聽善思念之吾當承佛威神之力順如來意爲諸菩薩摩訶薩衆宣說般若波羅蜜多如菩薩摩訶薩可於其中應如是住應如是學憍尸迦汝諸天等未發無上菩提心者今皆應發憍尸迦諸有已入聲聞獨覺正性離生不復能發大菩提心何以故憍尸迦彼號八於生死流已作限隔故其中若有能發無上十六菩提心者我亦隨喜所以者何諸有勝人應求勝法我終不障他勝善品憍尸迦汝問何謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多者諦聽諦聽當爲汝說憍尸迦若菩薩摩訶薩起應

一切智智心以無所得爲方便思惟色蘊乃至識蘊若無常若苦若無我若不淨若空若無相若無願若寂靜若遠離若如病若如癰若如箭若如瘡若熱惱若逼切若敗壞若衰朽若變動若速滅若可畏若可厭若有灾若有橫若有疫若有癘若不安隱不可保信無生無滅無染無淨無作無爲思惟眼處乃至意處思惟色處乃至法處思惟眼界乃至意識界思惟色界乃至法界思惟眼識界乃至意識界思惟眼觸乃至意觸思惟眼觸爲緣所生諸受乃至意觸爲緣所生諸受思惟地界乃至識界思惟無明乃至老死亦復如是憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切智智心以無所得爲方便思惟無明緣行行緣識

識緣名色名色緣六處六處緣觸觸緣受受緣愛愛緣取取緣有有緣生生緣老死乃至純大苦蘊集已復以無所得爲方便思惟無明滅故行滅行滅故識滅識滅故名色滅名色滅故六處滅六處滅故觸滅觸滅故受滅受滅故愛滅愛滅故取滅取滅故有滅有滅故生滅生滅故老死乃至純大苦蘊滅如是諸滅無我空無相無願寂靜遠離無生無滅無染無淨無作無爲憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切

智智心以無所得為方便思惟真如乃至不思議界無我我所無相無願寂靜遠離無生無滅無染無淨無作無為憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切智智心以無所得為方便思惟斷界乃至無為界無我我所無相無願寂靜遠離無生無滅無染無淨無作無為憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切智智心以無所得為方便思惟布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多思惟四念住乃至八聖道支思惟四靜慮四無量四無色定思惟八解脫九次第定思惟空無相無願解脫門思惟淨觀地乃至如來地思惟極喜地乃至法雲地思惟五眼六神通思惟如來十力乃

至十八佛不共法思惟無忘失法恒住捨性思惟一切陀羅尼門三摩地門思惟一切智道相智一切相智皆是無常無我空無相無願寂靜遠離變動遠滅不可保信無生無滅無染無淨無作無為憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切智智心以無所得為方便安住內空乃至無性自性空安住真如乃至不思議界安住斷界乃至無為界安住苦聖諦乃至道聖諦憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多復次憍尸迦若菩薩摩訶薩起應一切智智心以無所得為方便修行布施波羅蜜多乃至般若波羅蜜多修行四念住乃至八聖道支修行四靜慮四無量四無色定修行八解脫九次第定修行空無相

無願解脫門修行極喜地乃至法雲地修行  
五眼六神通修行如來十力乃至十八佛不  
共法修行無忘失法恒住捨性修行一切陀  
羅尼門三摩地門修行一切智道相智一切  
相智修行一切菩薩摩訶薩行修行諸佛無  
上正等菩提憍尸迦是謂菩薩摩訶薩甚深  
般若波羅蜜多

大般若波羅蜜多經卷第四百九十八

音釋

如癰 癰於容切  
癰癰也 有疫 疫音役  
瘟疫也 有癘 癘力霽  
切疾癘